SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
Diahuebs 20 April 2023

CLAUSURA DI WEGANAN INTERINSULAR 2023 TA TUMA LUGA DIA 21 Y 22 DI APRIL NA ARUBA

Partido MEP:

E LEY DI EMPRESANAN MEDIANO Y CHIKITO (MKB)NO TA PA ABSOLVE NINGUN MINISTER

E LEY TA PA CUMPLI CU PRINCIPIONAN DI BON GOBERNACION Y TRANSPARENCIA



CUENTA ANUAL DI IMSAN 2022 TA MUSTRA UN CRESEMENTO SIGNIFICANTE DEN E CANTIDAD DI SERVICIO MEDICO PRESTA



PROYECTO DI PORT CITY LO TIN UN IMPACTO POSITIVO RIBA ECONOMIA DI PAIS ARUBA





Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

PROYECTO DI PORT CITY LO TIN UN IMPACTO POSITIVO RIBA ECONOMIA DI PAIS ARUBA

"E meta di Gobierno di Aruba ta pa crea progreso y bienestar general pa nos pais y pa logra esaki nos mester desaroya nos economia



Diamars atardi, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a atende un evento organisa pa Aruba Ports Authority (APA), na unda nan a presenta oficialmente e proyecto di Port City na "lenders" y na diferente compania.

Prome Minister, durante su discurso a splica tocante e impacto cu e pandemia tabata tin riba e economia di pais Aruba y e pasonan cu Gobierno mester a tuma e tempo ey pa salvaguardia bida di esnan severamente afecta. Prome Minister tambe a indica cu actualmente pais Aruba ta den recuperacion y cu inversionnan den proyectonan manera Port City ta di gran beneficio pa e economia di e pais.

Pa e proyecto aki, sector priva lo haci un inversion di casi 500 miyon dollar, haciendo esaki e inversion mas grandi den infrastructura cu pais Aruba a yega di conoce. Na su turno, APA lo bay inverti casi 80 miyon dollar den espacionan publico, parkeo, y parkenan recreacional. Na final e proyecto aki lo tin un impacto positivo riba e economia di pais Aruba, e lo desaroya e economia, crea oportunidad economico nobo, crea cupo di empleo, y crea un generacion di divisas cual ta loke Aruba mester pa caba di fortifica.

"E meta di Gobierno di Aruba ta pa crea progreso y bienestar general pa nos pais y pa logra esaki nos mester desaroya nos economia. Mi ta felicita Minister Dangui Oduber y henter e ekipo di APA cu ta haci esaki posibel. Tambe, mi ta gradici tur e "stakeholders", e comunidad di Aruba, specialmente e comunidad comercial pa e interes mustra den e proyecto aki. Hunto nos ta logra cosnan grandi pa Aruba", Prome Minister a expresa.







Partido MEP:

E LEY DI EMPRESANAN MEDIANO Y CHIKITO (MKB)NO TA PA ABSOLVE NINGUN MINISTER E LEY TA PA CUMPLI CU PRINCIPIONAN DI BON GOBERNACION Y TRANSPARENCIA

Dialuna den Parlamento a tuma luga e reunion publico pa trata e ley MKB. Esaki ta e ley pa formalisa e sosten financiero cu Gobierno di Aruba a duna durante e tempo di pandemia na companianan chikito y mediano. Cu e ayuda aki, companianan chikito y mediano a logra sobrevivi y keda riba pia. Durante e reunion publico, Lider di MEP, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a ricibi y contesta varios pregunta di Parlamentarionan.

Pa contesta Parlamentario Marisol Lopez-Tromp, Lider di MEP a remarca cu e landsverordening MKB ta sigui e mesun linea cu landsverordening FASE y landsverordening loonsubsidie, esta cu pa motibo di e circumstancianan hopi exceptional, causa door di e pandemia di COVID-19 y su consecuencianan grave pa Aruba, no por a warda cumplimento formal di e trayecto legislativo, pero mester a actua inmediatamente.

Lider di MEP a enfatisa tambe cu Parlamento a ser informa por escrito door di e Minister di Finansa Xiomara Maduro tocante e aplicacion di e MKB regeling. Parlamento a bay di acuerdo of en todo caso no tabatin niun obhecion e tempo ey. P'esey den e landsverordening MKB tambe ta papia di "gedektverklaring" y no di un 'machtiging achteraf', ya cu e pagonan a tuma luga y tabata na beneficio di e recipientenan, mescos cu den caso di FASE y Loonsubsidie.

Algo hopi remarcabel ta, cu mescos cu den caso di FASE y Loonsubsidie cu den CC Parlementario Lopez-Tromp no a haci ningun pregunta of remarke riba e punto aki, (e informe di Parlamento tabata hasta blanco!) pero ta warda te ora e reunion publico bin pa trece nan preguntanan dilanti.



Por lo tanto, riba e insinuacion di Parlementario Lopez-Tromp cu e reunion publico di dialuna 18 di April pa trata e Ley di MKB tawata pa absolve Minister Xiomara Maduro, Lider di MEP, Evelyn Wever-Croes a enfatisa cu esaki no ta e caso. E ley ta pa cumpli cu principionan di bon gobernacion y transparencia. Gobierno di Aruba a tuma responsabilidad durante pandemia y a percura pa companianan chikito y mediano haya un sosten economico di 4 mil florin pa kwartaal pa asina nan por keda riba pia. Y cu aprobacion di mayoria den Parlamento, e ley a wordo formalisa.

Minister Geoffrey Wever:

Implementacion di Aruba Fair Trade Authority (AFTA) ta progresando

Aruba Fair Trade Authority ta na beneficio di e pueblo di Aruba completo; pa consumidor y comerciante. Reglanan di concurencia ta aporta positivamente na hacimento di negoshi y na clima di inversion di un pais. Miho competencia ta contribui na miho prijs, miho servicio y miho producto.

Aña pasa Minister Geoffrey Wever a cuminsa cu implementacion di e Aruba Fair Trade Authority (AFTA). Actualmente ta preparando e aspectonan di proceso y proceduranan di AFTA, y tambe pa cu e parti di e profiel di e personal cu lo bai traha den AFTA.

Diamars 18 april, Minister Geoffrey Wever a ricibi un presentacion di e Aruba Office di Deloitte Dutch Caribbean over e organisacionadministrativo y control interno (AO/IC) di AFTA y tambe e proceso y proceduranan pa e aspecto di recurso humano (HRM). Esakinan lo wordo entrega na e futuro Raad van Bestuur di AFTA pa aproba esaki.



Dentro di poco ta cuminsa busca y selecciona e miembronan di e Raad van Bestuur di AFTA y personal (6 empleado).

Minister Wever ta reafirma e importancia di AFTA den e clima empresarial di Aruba. Ta importante pa tur hende comprende e beneficio di AFTA pa nos consumidornan y nos economia. Miho competencia ta contribui na miho servicio, miho producto, y tambe e miho prijs posibel, algo cu cada ciudadano sigur ta balora.

Minister Dangui Oduber

CUENTA ANUAL DI IMSAN 2022 TA MUSTRA UN CRESEMENTO SIGNIFICANTE DEN E CANTIDAD DI SERVICIO MEDICO PRESTA



Diamars atardi Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber a reuni cu director di ImSan dr. Rajnherc y e president di e Hunta di Supervision di ImSan sr. Igmar Reyes encuanto e entrega di e cuenta anual di ImSan aña 2022. Un biaha mas ImSan ta haci entrega di nan cuenta anual dentro di e tempo stipula. Actualmente ImSan tin 268 trahador den servicio fiho. Contrario cu aña 2021 caminda tabata tin un deficit den e cuenta anual, aña 2022 ImSan a logra yega na un cuenta anual neutral pero dunando mucho mas servicio. Den aña 2022 ImSan a duna 1500 servicio medico mas den comparacion cu aña 2021. ImSan a mustra riba e hecho cu den aña 2022 e costo nan den compras y transporte di productonan medico, aparatonan medico y servicionan mundial a conoce un aumento drastico (entre 7% - 11% porciento di producto y servicio procedente di Hulanda). Asina mes ImSan a logra sera un cuenta anual neutral, e mandatario ta splica.

MOU
Dia 8 di December 2022 un Memorandum of Understanding (MOU) di acuerdonan mas principal a keda firma entre ImSan y Dr. Horacio E. Oduber Hospital. Esaki a keda firma pa por mehora e cooperacion entre e 2 hospitalnan. Pa duna un miho servicio na e comunidad di Aruba y na un manera mas eficiente.

Inversionan
Conforme e maneho di ministerio di turismo cu ta pa haci inversionan continuo den cuido pa mehora calidad di cuido y servicio, ImSan a haci inversion den compra di 2 ambulance y tambe 7 stoel nobo pa dialyse pashent. Tambe inversionan a wordo haci pa reduci e lista di espera den retinologia.

Acreditacion di JCI
Den aña 2022 ImSan a haci hopi esfuerso pa por cumpli cu e standard di calidad y protocol di calidad di Joint Commission International (JCI), optimalisando asina tambe nan provision den cuido medico. ImSan su meta ta pa logra haya e acreditacion di JCI den e di dos cuartal di aña 2023. Acreditacion di JCI ta hunga un rol importante den e control di calidad y den e cumplimento di dicho calidad den e hospital. Nan ta enfatisa riba e mehoracion den e prestacion di cuido, optimalisando e maneho basa riba e midimento di cambionan clave den e aspecto di calidad. E acreditacion aki ta haci posibel tambe pa Aruba bay den e direccion di turismo medico, ya cu e seguronan medico internacional ta traha cu institutonan cu ta acredita pa JCI asina Minister Oduber a duna di conoce.

Radioterapia
Den aña 2022 ImSan a logra un "milestone" importante caminda nan a trata nan di 500 pashent completo cu radioterapia. Tur e pashentnan ta wordo trata na ImSan cu aparatonan moderno, "state of the art" di radioterapia. Tur esaki ta wordo haci den bon cooperacion cu e partner strategico di Miami Cancer Institute cu ta forma parti di Baptist Health South Florida.

Mehoracion den areglo di pensioen
Despues cu ImSan a bay den negociacionnan intensivo durante 3 luna cu diferente instancia cu ta segura pensioen. Riba 1 di augustus 2022 a logra sera un acuerdo nobo di pensioen caminda tur trahador inmediatamente a ricibi un acumulacion mas halto di e pensioen y cu un prima mas atractivo. Banda di esaki e areglo nobo ta ofrece otro productonan atractivo manera e oportunidad pa haya seguronan na miho prijs y interes di hypotheek mas abou.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes: Prome Minister y Directora di Directie Voor Innovatie

A DUNA INFORMACION DI E VISION DI INNOVACION DI GOBIERNO NA E COMISION DI PARLAMENTO CU TA ENCARGA CU CIENCIA, TECNOLOGIA Y INNOVACION

Diaranson 19 di April, riba invitacion di Presidente di e comision di Parlamento cu ta encarga cu Ciencia, Tecnologia y Innovacion, Prome Minister Evelyn Wever-Croes tawata presente pa duna informacion riba e vision di innovacion di Gobierno. Prome Minister a presenta hunto cu señora Indra Zandaam, Directora di Directie Voor Innovatie cu ta esun cu ta encarga cu e maneho di innovacion di Gobierno. Tambe señora Zandaam ta encarga cu e proyecto importante di e-Government y cu e cambionan cu mester bin den cuadro di e landspakketnan.



"E vision di innovacion di Gobierno ta pa soluciona problemanan cu innovacion. Na Aruba mester realisa cu no por soluciona mesun problemanan cu e mesun solucionnan pasobra asina nan lo no por wordo soluciona. Pa soluciona problemanan, mester bin cu solucionnan nobo, innovativo y diferente", Prome Minister a remarca.

Innovacion no ta solamente digitalisacion of automatisacion. Innovacion ta cualkier otro manera cu por soluciona algo na un forma nobo. Esaki, Prome Minister a infatisa, ta importante pa Gobierno di Aruba. "Mi ta hopi contento di mira cu tur minister den tur ministerio tin hopi proyecto di innovacion. Cua tawata e intencion tambe na comienso di Gabinete Wever-Croes I ora cu a pone innovacion central den nos maneho y awor innovacion ta wordo carga door di tur minister.

Prome Minister a duna di conoce cu e reunion tawata hopi bon na unda cu hopi informacion a wordo comparti cu Parlamento entre otro cu Gobierno ta den contienda pa haya 13 miyon Euro di Hulanda pa e proyecto di e-Government. Dos aña pasa Gobierno a inscribi pa e proyecto aki y a haya aprobacion di e proyecto den prome instancia y a pasa pa e di dos fase cua tawata pa duna tur informacion y awo ta wardando si Aruba lo haya e fondo aki cual lo ser duna otro aña pa asina Gobierno ehecuta e proyecto di e-Government mas lihe.

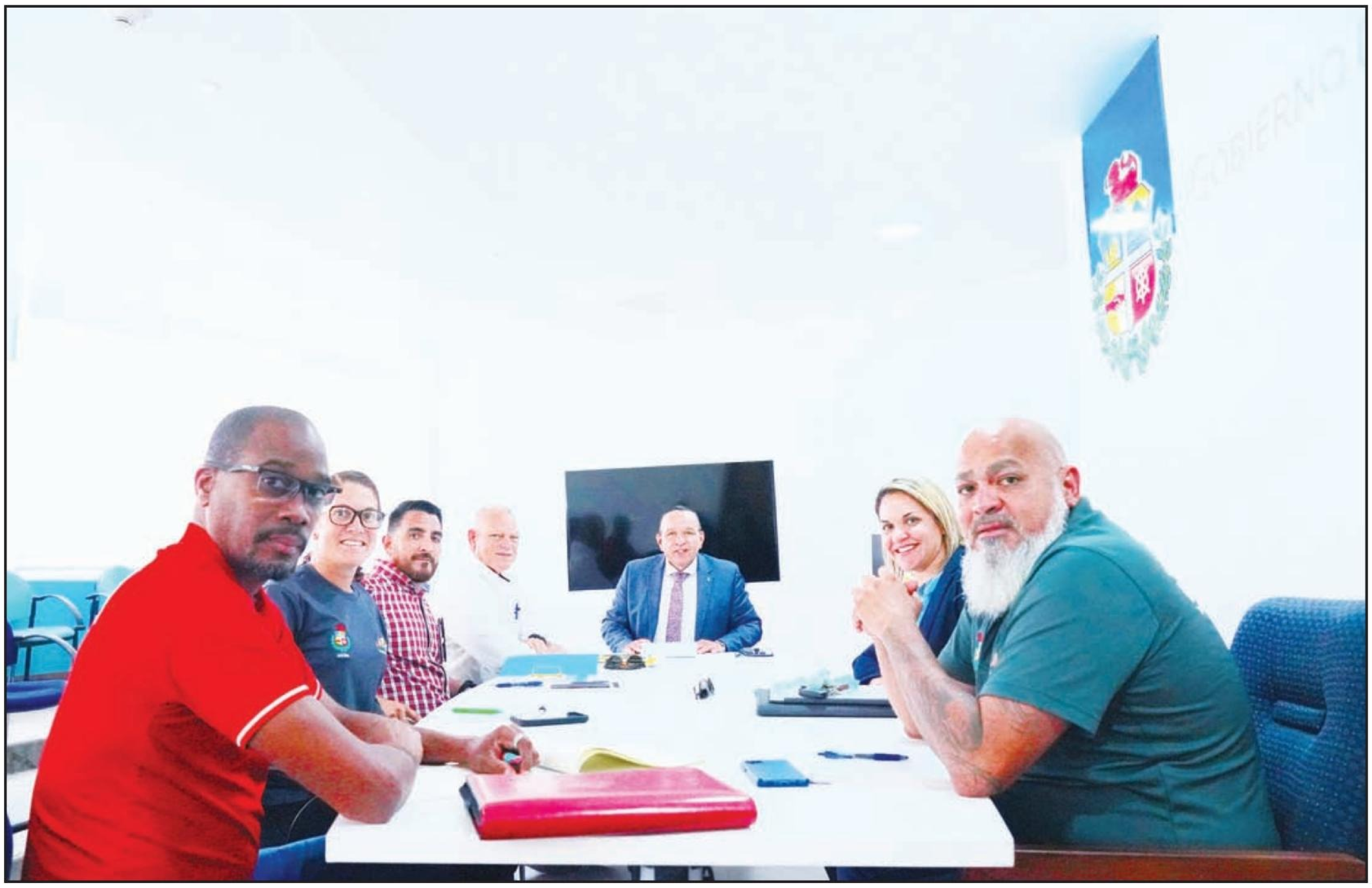
"e-Government ta e proyecto pa digitalisa e procesonan di Gobierno pa asina e ciudadano no mester bay diferente caminda pa haya documentonan mas y lo facilita esaki via computer of na un bali so haya tur loke cu tin mester. Cu esaki, procesonan den gobierno lo bira mas eficiente y transparente pa duna miho servicio na nos comunidad.

Nos ta aprecia cu Parlamento tin hopi interes den e topico aki.

Nos a ricibi y contesta hopi pregunta di Parlamento y e siguiente biaha cu mi mester bin duna informacion na e commission aki, mi lo bin cu FUTURA pa splica tur e proyectonan di innovacion cu Gobierno ta ehecutando desde cu a drenta den gobierno na 2017", Prome Minister a duna di conoce.

Minister Endy Croes:

CLAUSURA DI WEGANAN INTERINSULAR 2023 TA TUMA LUGA DIA 21 Y 22 DI APRIL NA ARUBA



Despues di shete aña Weganan Interinsular entre scolnan di Aruba, Boneiro y Curaçao ta tumando luga bek. Minister Endy Croes a indica cu hunto cu colega Minister di Enseñansa, Ciencia, Cultura y Deporte di Curaçao Sithree van Heydoorn y Diputado di Infrastructura y Deporte di Boneiro James Kroon a traha hopi duro pa cuminsa cu Weganan Interinsular bek. Den luna di september di aña pasa a firma un acuerdo cu lo trece Weganan Interinsular bek. Na luna di maart di e aña aki Weganan Interinsular 2023 a inicia na Boneiro unda cu e scolnan a participa den e disciplina di dam y schaak. Sigui na Curaçao, unda e hobennan a participa den e disciplina di atletismo y trefbal. Clausura di Weganan Interinsular 2023 ta tuma luga na Aruba dia 21 y 22 di april. Ministerio di Deporte hunto cu IBiSA ta encarga pa e evento aki y lo prepara un show bunita pa e pueblo di Aruba y pa nos bishitantenan di Curaçao y Boneiro cu lo ta presente pa e clausura di Weganan Interinsular 2023.

Minister Endy Croes ta invita pueblo di Aruba pa apertura di Weganan Interinsular cu ta tuma luga diabierna, 21 di april pa cinc'or y mey na Cruyff Court Denzel Dumfries na Jaburibari. Hunto ban apoya y sostene nos hobennan cu ta competiendo pa e titulo maximo den e disciplina di futbol y volleyball di Weganan Escolar 2023. Minister Endy Croes ta desea e hobennan hopi exito; boso deseo cu disciplina, dedicacion, determinacion boso ta logra.



Sepot den investigacion di DIP

Na juni 2021 Ministerio Publico a ricibi informacion for di cual lo por sali cu lo tin iregularidadnan tumando lugar na DIP (Directie Infrastructura y Planificacion) relaciona cu dunamento di permisonan y huurgrond.
E director lo a crea un sistema di computer 'cera' pa kita iregularidadnan di bista di supervision y control.

Bao guia di Ministerio Publico, Landsrecherche a cuminza un investigacion penal bao di e nomber Kukwisa.

Den e investigacion aki a scucha R.H.C., director di DIP, y tambe señora Lopez-Tromp, ex-minister di planificacion, infrastructura y medio ambiente, como sospechoso.

Despues di un investigacion amplio y largo den cual tabatin huiszoekingnan, a scucha testigonan y a investiga documentonan, Ministerio Publico a yega na e conclusion cu no tin suficiente prueba cu C. a haci su mes culpable na abuso di poder. No a resulta nada concreto di un sistema di computer 'cera'.

E sospecho contra e ex-minister tampoco no a resulta hustifica. Den e periodo cu Lopez-Tromp tabata minister, el a ehecuta e maneho di gobierno pa pone huurgrondnan (particulier) pa agricultura na disposicion di ciudadanonan di Aruba.

25 Chef na Aruba a ricibi curso di Mentor via AHATA





- Restaurant y hotel na Aruba tin dificultad di haya suficiente empleado pa traha den cushina. Pa yuda soluciona e problema, AHATA a crea un programa pa yuda chef ehecutivo train empleado sin mucho experiencia pa por haci e trabao culinario. AHATA a colabora cu SVH (Stichting Vakbekwaamheid Horeca), cual ta e certificacion oficial na Hulanda pa e sector di hospitalidad pa ofrece e curso y certficiacion pa chefnan na Aruba.

25 chef cu ta traha na diferente restaurant y hotel cu ta miembro di AHATA a participa den e curso di dos dia. E curso a prepara nan pe e test di certificatio di SVH, cual test a tuma lugar e di tres dia. Aki dos siman e partricipantenan lo ricibi resultado y AHATA lo organisa un ceremonia pa entrega di e certificadonan.

Cu lidernan certifica como mentor den cushina, e compania tin mas oportunidad pa desaroya y cultiva personal nobo cu tin menos experiencia. Danki na sponsorship di Aruba Marriott Resort, Hyatt Regency Aruba, y AHATA, e curso exclusivo aki a wordo ofreci na un prijs hopi atractivo. AHATA ta sigui traha pa continuamente sostene y ofrece su miembronan diferente recurso cu ta beneficia e compania y nos producto turistico.



MINISTER MADURO TABATA PRESENTE NA E BUSINESS EVENT DI ARUBA PORTS AUTHORITY NV PA CERA CONOCI CU DETAYES DI PORT CITY ARUBA





Minister Maduro di Finansa y Cultura tabata presente na e Business Event di Aruba Ports Authority APA pa asina haya sa mas di e dos proyectonan cu APA ta preparando cual ta e desaroyo urbano di Port City Aruba na Oranjestad y e zona logistico na Barcadera. Esakinan ta dos proyecto cu sigur lo duna un empuhe na economia di Aruba. Port City Aruba lo yuda mehora e producto turistico, specialmente e turismo crucero. E proyecto lo crea un experiencia nobo pa nos bishitantenan y nos localnan.

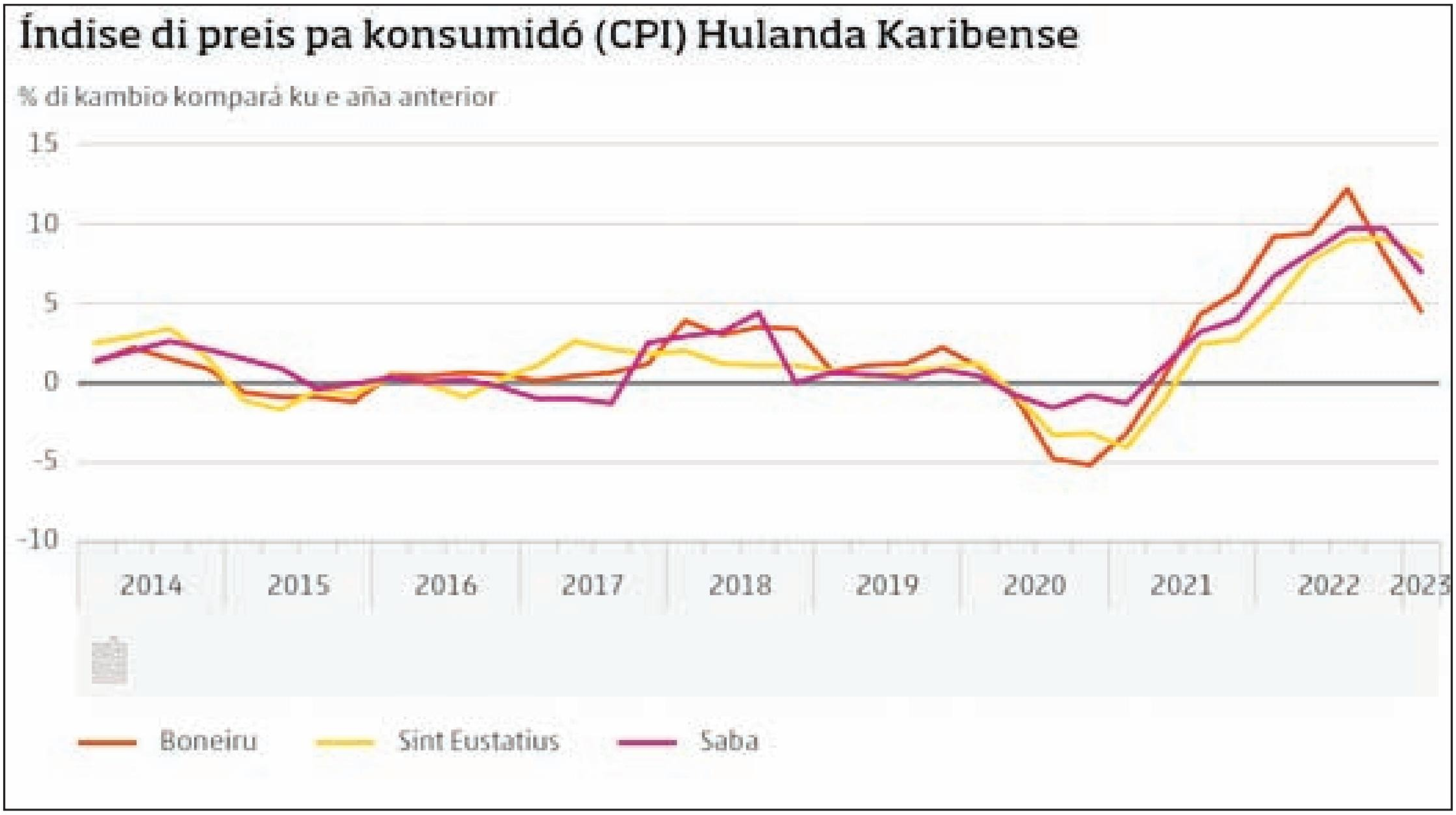
Minister Maduro ta felicita Minister di Turismo, Dangui Oduber, e team di APA, Departamento Economico y tur persona y instancia cu ta duna un aporte pa realisa e bunita proyectonan aki na bienestar di nos Pais.






WEGANAN
INTERINSULAR
Aruba
ARUBA BONEIRO CURAÇAO
21-22 APRIL 2023
Apertura
Fecha: 21 di april 2023
Ora: 5:30PM – 7:00PM
Luga: Parke Curason Jaburibari (Cruyff Court)
IBiSA
Instituto Biba Saludabel y Activo
Ministerio di Enseñansa y Deporte

Inflashon mas abou na Boneiru, Sint Eustatius i Saba



Den e promé kuartal di 2023, produktonan i servisionan di konsumo na Boneiru tabata 4,5 % mas karu ku e aña anterior. Den e di kuater kuartal di 2022 inflashon ainda tabata 8,1 porshento. Por atribuí e inflashon mas abou den e dos último kuartalnan na gran parti na e supsidio riba e derechi fiho pa elektrisidat ku a kuminsá dia 1 di novèmber 2022. CBS ta indiká esaki a base di e índise di preis pa konsumidó na Hulanda Karibense.

Na Sint Eustatius, e preisnan riba base anual, ta 8,0 porshento mas haltu den e promé kuartal di 2023. Den e di kuater kuartal di 2022 inflashon tabata 9,1 porshento. E supsidio<link> riba e derechi fiho pa elektrisidat tambe tabatin un efekto di preshon riba inflashon.

Na Saba, e inflashon tabata 7,0 porshento den e promé kuartal di 2023. Den e di kuater kuartal di 2022 inflashon ainda tabata 9,7 porshento. E kousa di e efekto di preshon aki ta prinsipalmente dor di un bahada den e tarifa variabel pa elektrisidat i ademas gasolin a bira mas barata.

Inflashon ta e kambio di aña-pa-aña di e índise di preisnan di konsumidó i esaki tabata mas abou riba tur tres e islanan den e promé kuartal. Na Boneiru e kaida ta mas fuerte: for di 8,1 porshento den e di kuater kuartal pa 4,5 porshento i na St. Eustatius i Saba esaki ta ménos. Esaki no ta nifiká ku e preisnan kompará ku e di kuater kuartal a baha. E preisnan a subi ménos lihé na Boneiru i St Eustatius kompará ku e kuartalnan anterior i na Saba e preisnan a baha un tiki.

Preisnan na Boneiru a oumentá ku 0,9 porshento kompará ku e último kuartal

Kompará ku e di kuater kuartal di 2022, preisnan na Boneiru a subi den e promé kuartal ku 0,9 porshento. E kousa di e oumento aki tabata prinsipalmente dor di oumento di preisnan di produktonan di kuminda i bibida sin alkohòl. Preis di webu a hala atenshon ku un oumento di preis di 26,5 porshento kompará ku e kuartal anterior. Ademas, e preisnan di pasashinan di avion a subi ku 9,2 porshento kompará ku e kuartal anterior. Na final, e impuesto pa kue sushi a subi entrante 1 di yanüari 2023.

Elektrisidat tabata mas barata e kuartal aki dor di e supsidio menshoná promé riba e derechi fiho. Ademas, gasolin tabata 8,5 porshento mas barata i disel a baha ku 11,6 porshento den preis kompará ku e kuartal anterior.

Preisnan na Sint Eustatius a oumentá ku 0,4 porshento kompará ku e último kuartal

Preisnan pa konsumidó na Sint Eustatius a subi den e promé kuartal di 2023 ku 0,4 porshento kompará ku e di kuater kuartal di 2022. Produktonan di konsumo i bibida sin alkohòl a oumentá den preis e kuartal anterior kompará ku un kuartal promé, e preis di pan a subi ku 9,6 porshento. Artíkulonan di baño tabata 4,6 porshento mas karu i otro artíkulonan pa kuido di kurpa a eksperensiá un oumento di preis di 8,4 porshento kompará ku e kuartal anterior.

Elektrisidat tabata mas barata dor di e supsidio ku a drenta na vigor riba e isla aki dia 1 di yanüari, komo resultado e preis di elektrisidat a baha ku 7,7 porshento kompará ku e di kuater kuartal.

Preisnan na Saba a oumentá ku 0,1 porshento kompará ku e último kuartal

Na Saba, e preisnan a baha un tiki den e promé kuartal di 2023 kompará ku un kuartal promé. Gasolin tabata 9,4 porshento mas barata den e promé kuartal i e preis di disel a baha ku 8,0 porshento.

Preisnan di kuminda i bibidanan no alkohóliko i pa paña i sapatu a subi ku 1,9 porshento den e último kuartal kompará ku e kuartal anterior.

MINISTER ENDY CROES TA FELICITA E COREDONAN DI BMX CU A CONKISTA DIFERENTE PREMIO DEN E COMPETENCIA DI DIXIELAND BMX NA MERCA











: Dialuna atardi, Minister Endy Croes tabata na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix pa ricibi e coredonan cu a sobresali den e competencia di e deporte di BMX cu a yega Aruba. E hobennan a participa pa tres dia largo den e competencia di Dixieland BMX speedword y streetwise cu a tuma luga na Atlanta, Georgia na Merca. E hobennan Tharel Simon, Jaxx Fowler, Jaykson Kock, Noah Arends, Zion Angela y David Simon a conkista varios premio.

Minister Endy Croes ta manda palabra di felicitacion na nos coredonan cu a sobresali den e Dixieland BMX National na Atlanta. Danki na coaching staf Sr. Pedro Estaba y tur mayor cu a brinda sosten pa nan yiu por a participa den e competencia. Aruba ta orguyoso di boso! Masha pabien!

PROME MINISTER A ATENDE ACTIVIDAD DI LIMPIESA DI PLAYA CU A TUMA LUGA NA EAGLE BEACH









Prome Minister a incia diaranson mainta na Eagle Beach cu e actividad Beach Clean up di Bucuti & Tara hunto cu AAA y alumnonan di Mon Plaisir Basis School y turista. Na e ocasion Prome Minister a hiba palabra reflexionando riba e tempo dificil cu a pasa aden den periodo di pandemia y con bendishona Aruba ta awe danki na resiliencia di cada ciudadano.

E pandemia a dal Aruba hopi duro y manera cu ta conoci, na cierto momento Prome Minister a tuma e decision pa cera frontera. Esaki Premier Wever - Croes a describi como un di e decisionnan di mas dificil cu e mester a tuma durante su gobernacion. E pandemia no a bin cu instruccion of notificacion, pues na prome instante no tabata sa kico pa spera, con largo e lo dura y kico pa haci. Ademas, Aruba ya tabatin varios reto existente cual tabata atendiendo cu ne. Sinembargo, unabes cu a cera frontera, inmediatamente a cuminsa traha riba e reapertura di frontera y pa por yama bon bini un bes mas na bishitantenan.

Prome Minister a expresa tambe cu awor ora cu wak bek ta mira cu e tabata un periodo cu basta reto, pero e forma con e comunidad di Aruba a bin hunto y demostra resiliencia, ta mustra e amor cu tin pa Aruba.
'Pa mira turista y bishitantenan cu a bolbe bek y ta yuda reconstrui Aruba despues di e pandemia, tambe ta un señal di Amor pa Aruba, cual mi ta orguyoso di dje', Prome Minister a termina bisando

Minister Dangui Oduber

PROYECTO DI PORT CITY A KEDA PRESENTA NA TUR INSTANCIANAN FINANCIERO LOCAL









Diamars atardi Minister di Turismo y Salud Publico a presenta e proyecto di Port City na tur e instancianan financiero di Aruba. Minister President sra. Evelyne Wever-Croes tambe tabata presente conhuntamente cu demas coleganan Ministernan Xiomara Maduro y Endy Croes. E proyecto di Port City ta bay enfoka riba mehoracion di e producto turistico general di Aruba, specialmente nos turismo crucero. Creando asina un experencia nobo pa nos bishitantenan como tambe nos localnan.

E vision di e poyecto ta pa desaroya un mixto di actividadnan comercial pa sirbi e tendencia di turismo global obhetivamente, pa trece e turistanan afluente cu tin e deseo pa haya un experencia local y unico como e obheto principal. Importante pa mencioa ta e hecho cu a tene cuenta den un bon balansa desaroyo den e proyecto aki. Den henter e area disponibel gran mayoria ta bai ta areanan publico, parke di recreacion, boardwalk, scenic road y espacionan habri pa uso di publico.
E magno proyecto aki ta bay wordo financia uzando nos propio instancianan financiero y ta bira un inversion di sector priva di $500 miyon.
Minister Oduber a presenta e proyecto aki como un oportunidad unico den bida pa haci inversion. Portcity ta e proyecto mas grandi den historia di pais Aruba.

E mandatario a splica e modelo cu APA lo bay uza caminda APA lo ofrece e terenonan aki por medio di ondererfpacht. E desaroyodador cu gana e destaho publico lo mester paga 40% di e erfpacht di manera delanta y e resto di 60% durante un periodo di 60 aña. Entradanan cu lo wordo genera, APA lo inverti bek den infrastructura, caretera, landscaping, boardwalk y mantencion di esaki. Minister Oduber a señala cu e proyecto di Port City a keda integra den e estudio di “Carrying Capacity”. Tur e desaroyonan na caminda lo bay cumpli cu tur regla y segun nos leynan di e ROPV.

Port City un magno proyecto cu tin hopi potencial, e lo rekeri un inversion priva di $500 miyon dollar cu lo crea un spinoff economico hopi grandi pa nos pais. Tambe e lo crea hopi cuponan di trabou door di uza nos mesun contratistanan, e lo genera entrada pa APA, Gobierno y contribui grandemente na nos GDP. Un bunita proyecto cu lo bay trece mehoracion den e calidad di bida di nos cuidadanonan.
Minister Oduber a compromete pa atraves di e proyecto di Port City sigui duna tur sosten na nos industria turistico y lo continua na crea ambientenan caminda ta fomenta cresemento economico y exitonan continuo pa henter nos comunidad.
E proceso lo bira uno habri, transparente y cumpliendo cu e reglanan di corporate good governance.

Finalmente Minister Dangui Oduber a gradici henter e ekipo di Aruba Ports Authority N.V. kendenan a traha incansablemente den e proyecto aki, colaborando cu Port of Amsterdam International y partnernan clave manera Departamento di Asuntonan Economico y Departamento di Ifrastructura pa haci e proyecto aki posibel.

Ta presenta 'Downtown goes Orange'

RIba 'Dia di Rey' Weststraat lo bay ta e centro di ambiente











| Den cuadro di Dia di Rey, 'Downtown Reinventa' un biaha mas ta trece un otro magno evento riba 27 di April venidero, 'Downtown Goes Orange'. Na 2022 bou initiativa di properatrionan den area di Weststraat, conhuntamente cu Impact Hub Aruba a uni forza pa asina strategicamente traha den un manera colectivo pa e revitalizacion di e area commercial den Weststraat.

"Na September 2022 a lansa e plataforma 'Downtown Reinventa' cu ta encabesa un serie di evento pa cu e area comercial di Weststraat, como tambe ta fungi como sosten pa otro personanan den e sector creativo cu tin ideanan pa organisa eventonan, exponiendo sea nan talento of otro disciplina di arte", segun Sra. Mary-Ann Falconi, General Manager di Impact Hub Aruba. Na November 2022, e lansa e prome evento "Downtown Food & Art Festival" di cual mas di 2000 persona a bishita, incluyendo turistanan di crucero.

Cumpliendo cu e proposito di yuda revitalisa e area di Downtown Oranjestad, partnersnan den Weststraat ta lansa e siguiente evento, cu ta 'Downtown Goes Orange'. E evento aki lo ta di un taya mas chikito cu e meta pa crea un formato sostenibel, organisando actividadnan mas regular tur luna. P'esey riba 27 di April, Weststraat un biaha mas lo bay ta e centro di ambiente familiar tranformando Harbourwalk cuminsando for di 7PM. Sr. Ivan Diaz, Property Manager di Harbour House y Harbourwalk a amplia cu lo bay tin diferente kioskonan di artesania, benta di cuminda, lo bay tin popup restaurants, y entretenimento di DJ Caleto, musica 'live' di Acustica y varios otro presentacion di artistanan local. Romar lo bay ta presente cu su asortimiento amplio di bebida pa nos bishitantenan.

E comision di 'Downtown Reinventa' ta gradici propetarionan den e area di Weststraat, Bazarrr, Lima Bistro, Acustica, DJ Caleto, y tur e artesanonan cu ta comparti e vision di revitalisacion di Downtown Oranjestad y cu sostene e iniciativa aki un biaha mas. E comision di 'Downtown Reinventa' ta hopi entusiasmo cu 'Downtown Goes Orange' y ta spera cu comunidad di Aruba pasa y disfruta di un ambiente unico riba Dia di Rey.

Pa mas informacion y actualisacion tocante e evento aki, por bishita paginanan social di Impact Hub Aruba of si ta interesa di participa cu un kiosko por tuma contacto na Impact Hub su Whatsapp 5927007 pa mas informacion.

Minister Geoffrey Wever:

Hunto cu un delegacion di comerciantenan lo biaha pa Colombia



Durante e conferencia di prensa riba 18 di april, Minister Geoffrey Wever den cooperacion cu Kamer van Koophandel Aruba (KvK) a anuncia un mision comercial pa Colombia den siman di 22 di mei 2023.

Colombia ta importante pa desaroyo economico di nos pais. Banda cu nos hendenan tin lasonan familiar cu Colombia, e ta un pais cu nos hendenan gusta bishita. E laso di negoshi tambe ta grandi. Colombia ta den e top 10 di paisnan mas importante pa nos economia. Ta importante inverti pa mantene, fortifica y intensiva e laso comercial cu Colombia.

P'esey den cooperacion estrecho cu Kamer van Koophandel Aruba ta organisa un mision comercial. Sector priva a vocifera kico ta nan deseonan y e oportunidadnan cu e mercado di Colombia tin pa ofrece, tambe con gobierno di Aruba por facilita esaki. A base di tur e informacion aki a traha un programa unda minister Geoffrey Wever y e delegacion di comerciantenan lo bai como team pa hunto bishita e pais y traha pa stimula mas comercio.

Mision comercial ta un di e instrumentonan importante den maneho economico di un pais. Meta di e mision comercial ta pa – banda di fortifica e cooperacion economico entre e dos paisnan – tambe facilita cu negoshinan di Aruba tin mas acceso na e mercado Colombiano, y vice versa. Tipo di delegacionnan asina ta contribui na stimula e conexionnan necesario pa nos consumidornan por tin mas escogencia den productonan y servicio, na diferente prijs y calidad.

"Ta importante pa accentua e realidad cu Aruba su economia ta uno chikito y ta depende riba importacion di mayoria di su productonan", segun minister Geoffrey Wever. "Colombia no ta keda leu di nos pais y ta esencial pa explora oportunidadnan comercial cu Colombia tin pa ofrece cu por trece beneficio pa nos comerciantenan y consumidornan".

Un invitacion ta bai na tur comerciante cu sea kier importa of exporta pa Colombia, of crea otro lasonan comercial, pa participa na e sesion di informacion di KvK diahuebs awo, 20 di april 2023, pa haya sa con como comerciante por participa na e mision comercial y asina haci e mision comercial uno mas fructifero.

Minister Geoffrey Wever ta gradici Kamer van Koophandel pa e bon cooperacion.

MASHA PABIEN SRA. MARIETA WANOPA

Diahuebs, 13 di april tabata un dia masha special pa Cruz Cora Aruba, na momento cu a sorprende Sra. Marieta Wanopa pa su 50 aniversario como boluntario di Cruz Cora. Pa e ocasion aki, Directora di Cruz Cora Hulanda, Sra. Marieke van Schaik, a haci un bishita y trece Marieta su pin special di 50 aña for di Hulanda.

Marieta ta un ehempel, un inspiracion y un mentor pa henter Cruz Cora Aruba y pa hopi generacion di boluntario. Marieta, masha masha danki pa e 50 aña di dedicacion y amor pa yuda nos comunidad. PABIEN!









SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Minister Geoffrey Wever:

Plan di accion pa un modelo economico sostenibel y inclusivo

Desaroyo di un pais chikito, manera Aruba, mester di un vision ambicioso y a base di un plan coordina, unda ta tene cuenta cu desaroyo actual riba nivel local, pero tambe mundial. Un meta comun, unda miho calidad di bida pa nos ciudadanonan, desaroyo y diversificacion economico, social y di medio ambiente ta keda primordial.



Cu e proposito aki, a traha riba un plan cu a considera temanan importante pa nos sigura cu Aruba como isla por keda un pais placentero y prospero pa biba. Por ehempel, producion di awa y cuminda ta esencial pa nos por sobrevivi. Pero tambe como pais ta esencial cu nos por suministra nos mesun cuminda y energia (coriente) mas cu ta posibel, asina reduci nos dependencia riba importacion. Como tambe ta importante pa awa, cuminda, energia y material pa construi nos hogar por keda pagabel.

Considerando e factornan aki, a formula un plan di accion nacional 'Aruba su Transicion pa un Modelo Economico Sostenibel y Inclusivo 2023-2025'. A formula un total di 13 proyecto basa riba e temanan di: awa, cuminda, energia, construccion y sostenibilidad den comercio. Ta asina cu tambe lo mester considera e manera cu negoshinan ta opera y nan impacto riba nos comunidad y medio ambiente.

Cu e meta di stimula e siguiente sectornan: produccion di awa y coriente, agricultura comercial y construccion sostenibel, lo enfoca riba promove conocemento y tecnologia alternativo, esta 'green technologies'. Asina lo haci posibel, eficiencia y desaroyo na un costo mas efectivo, reduciendo costo di bida.

E proyecto aki no ta solamente un proyecto di un ministerio pero di henter gobierno di Aruba pa henter Aruba y cu ta rekeri participacion y colaboracion di diferente ministerio por ehempel, ministerio di naturalesa, ministerio di infrastructura, ministerio di energia, entre otro.

E plan aki ta e prome fase unda a habri e caminda pa cuminsa e dialogo y enfoca riba e temanan cu ta importante pa nos calidad di bida na Aruba.

Minister Geoffrey Wever ta invita un y tur pa lesa e plan cu ta accesibel riba e website di Departamento di Economia, Comercio y Industria (deaci.aw) y asina aporta na e transicion pa un Aruba mas sostenibel y inclusivo.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

PROYECTO DI PORT CITY LO TIN UN IMPACTO POSITIVO RIBA ECONOMIA DI PAIS ARUBA

"E meta di Gobierno di Aruba ta pa crea progreso y bienestar general pa nos pais y pa logra esaki nos mester desaroya nos economia."

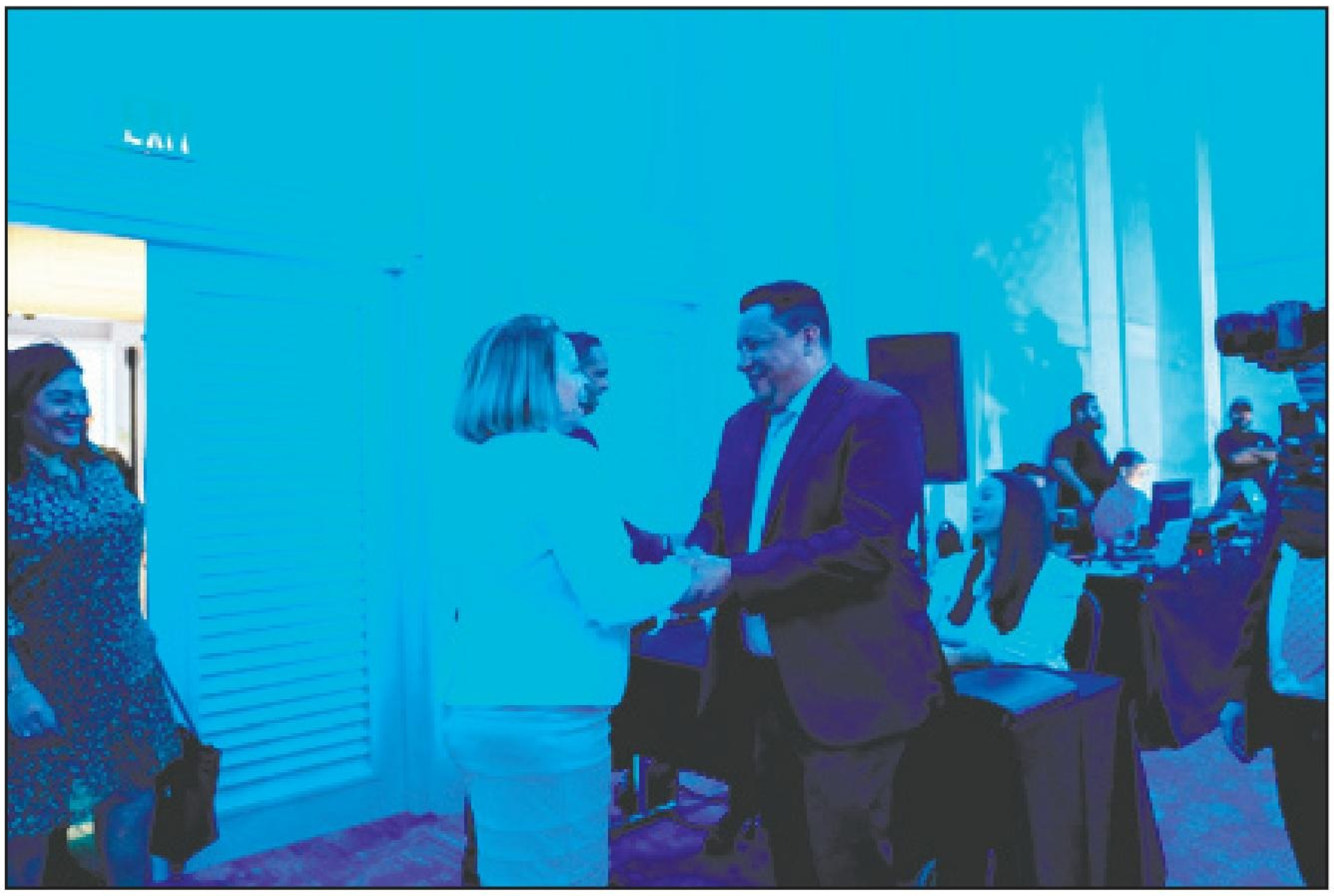




ORANJESTAD - Diamars atardi, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a atende un evento organisa pa Aruba Ports Authority (APA), na unda nan a presenta oficialmente e proyecto di Port City na "lenders" y na diferente compania.

Prome Minister, durante su discurso a splica tocante e impacto cu e pandemia tabata tin riba e economia di pais Aruba y e pasonan cu Gobierno mester a tuma e tempo ey pa salvaguardia bida di esnan severamente afecta. Prome Minister tambe a indica cu actualmente pais Aruba ta den recuperacion y cu inversionnan den proyectonan manera Port City ta di gran beneficio pa e economia di e pais.

Pa e proyecto aki, sector priva lo haci un inversion di casi 500 miyon dollar, haciendo esaki e inversion mas grandi den infrastructura cu pais Aruba a yega di conoce. Na su turno, APA lo bay inverti casi 80 miyon dollar den espacionan publico, parkeo, y parkenan recreacional. Na final e proyecto aki lo tin un impacto positivo riba e economia di pais Aruba, e lo desaroya e economia, crea oportunidad economico nobo, crea cupo di empleo, y crea un generacion di divisas cual ta loke Aruba mester pa caba di fortifica.



"E meta di Gobierno di Aruba ta pa crea progreso y bienestar general pa nos pais y pa logra esaki nos mester desaroya nos economia. Mi ta felicita Minister Dangui Oduber y henter e ekipo di APA cu ta haci esaki posibel. Tambe, mi ta gradici tur e "stakeholders", e comunidad di Aruba, specialmente e comunidad comercial pa e interes mustra den e proyecto aki. Hunto nos ta logra cosnan grandi pa Aruba", Prome Minister a expresa.

PARLAMENTO A FORMALISA E SOSTEN FINANCIERO PA KWARTAAL DI 4000 FLORIN DUNA NA COMPANIA CHIKITO Y MEDIANO DURANTE PANDEMIA

Di e manera aki tur yudansa financiero brinda na comercio durante di e pandemia a keda debidamente formalisa den ley

Durante e pandemia Gobierno di Ariba a percura pa brinda yudansa na comercio den forma di Alivio Fiscal 1 y 2, Sosten Financiero pa negoshi chikito y mediano di 4000 florin pa kwartaal, micro-credito via Qredits y Subsidio di Salario.
Na juni 2020 den un carta na Parlamento, Minister Maduro e tempo eynan como minister encarga cu asuntonan economico, hunto cu Minister President a informa Parlamento debidamente di e yudansa financiero cu Gobierno lo bay brinda na comercio pa asina por surpasa e pandemia. Den presupuesto di Pais Aruba a presupuesta cada yudansa financiero cu a wordo brinda den aña 2020 y 2021. Na e mesun momento a cuminsa traha riba e leynan pa asina por formalisa cada yudansa ofreci. Esaki ta necesario ya cu di e manera aki Gobierno ta cumpli cu e reglanan di bon gobernacion y ta duna e transparencia necesario.



Parlamento di Aruba e ultimo tempo a trata e leynan pa formalisa e Subsidio di Salario, Alivio Fiscal den Plan di Impuesto 2023, micro-credito via Qredits y finalmente e siman aki Parlamento a formalisa e yudansa den forma di Sosten Financiero pa Negoshi Chikito y Mediano di 4000 florin pa kwartaal. Di e manera aki tur yudansa financiero brinda durante di e pandemia di COVID-19 a keda debidamente formalisa den nos leynan. E leynan aki no tabata pa absolve Minister Maduro como ex Minister di Economia di ningun acto dudoso, sino simplemente pa formalisa e leynan pa asina por cumpli cu reglanan di bon gobernacion y transparencia.

Minister Maduro ta gradici tur instancia y persona cu a traha pa por a ofrece e yudansa importante aki na comercio durante e pandemia, specialmente na Departamento Economico, SVB, Departamento di Estadistica, Departamento di Impuesto, Bureau Rampenbestrijding, ATIA, AHATA y Camara di Comercio.

A.T.A. ta firma CAO nobo cu FTA Esaki ta A.T.A. su di 3 CAO



Un di e rekisitonan vigente pa A.T.A. ora cu esaki a bira un entidad Sui Generis na aña 2011 tawata pa inicia e proceso pa yega na un acuerdo colectivo (CAO) cu empleadonan di A.T.A. Como parti di e proceso aki empleadonan a scoge pa ser representa pa medio di un sindicato. Por medio di un referendum a vota pa e sindicato cu lo representa empleadonan di A.T.A., unda cu STA a keda escogi. Cu STA a logra firma 2 CAO den transcurso di añanan.

Despues di 10 aña, aña pasa a tuma luga un referendum unda empleadonan di A.T.A. a vota pa un sindicato nobo pa representa nan, den e caso aki FTA. Den luna di september 2022, reunionnan y dialogo a cuminsa cu sindicato pa asina ambos partido sa kico ta puntonan di importancia pa cu cada banda.

E CAO nobo ta vigente di 2023 pa 2025. A tene cuenta cu e programa di compensacion cu ya ta vigente unda cu adelanto di salario ta mara na prestacion di un empleado (A.T.A. su “Performance Appraisal System”). Tambe a tene cuenta cu tasa di inflacion y con, banda di e programa di compensacion mara na prestacion, esaki por impacta miembronan di ekipo di A.T.A.

Importante tabata tambe cu a reconoce programanan cu A.T.A. a introduci durante añanan. Incluyendo A.T.A. su “Flexible Working Arrangements”, su “Wellness Program” y su “Creative Room”, tur introduci na 2022. Asina ta sigui amplia e enfoke riba bienestar di nos miembronan di ekipo. Un aspecto cu despues di e pandemia a bira aun mas importante.

A.T.A. ta conta cu miembronan di ekipo internacional tambe, kende ta labora pa medio di e oficinanan na Merca, Colombia y Hulanda. Hopi programa y beneficio ta similar, pero obviamente cada mercado ta diferencia considerando leynan y normanan cu ta diferencia for di esun di Aruba.

A.T.A. ta orguyoso di por reconoce tur pa nan esfuerso y dedicacion pa medio di entre otro e programa di “You Anniversary”.

Ambos partido a maneha e negociacionnan den forma rasonabel teniendo cuenta cu e situacion na Aruba, pero tambe e salud financiero di e organizacion, y mas cu claro bienestar y progreso di miembronan di equipo.

Gerencia di A.T.A. ta sumamente satisfecho con e reunionnan a bay y ta gradici Jose Figaroa-Presidente di FTA, Rudy Geerman- Vice Presidente di FTA, Ryan Giel- Director Departamento di Negociacion di FTA y Jonathan Boekhoudt- Shop Steward di A.T.A.



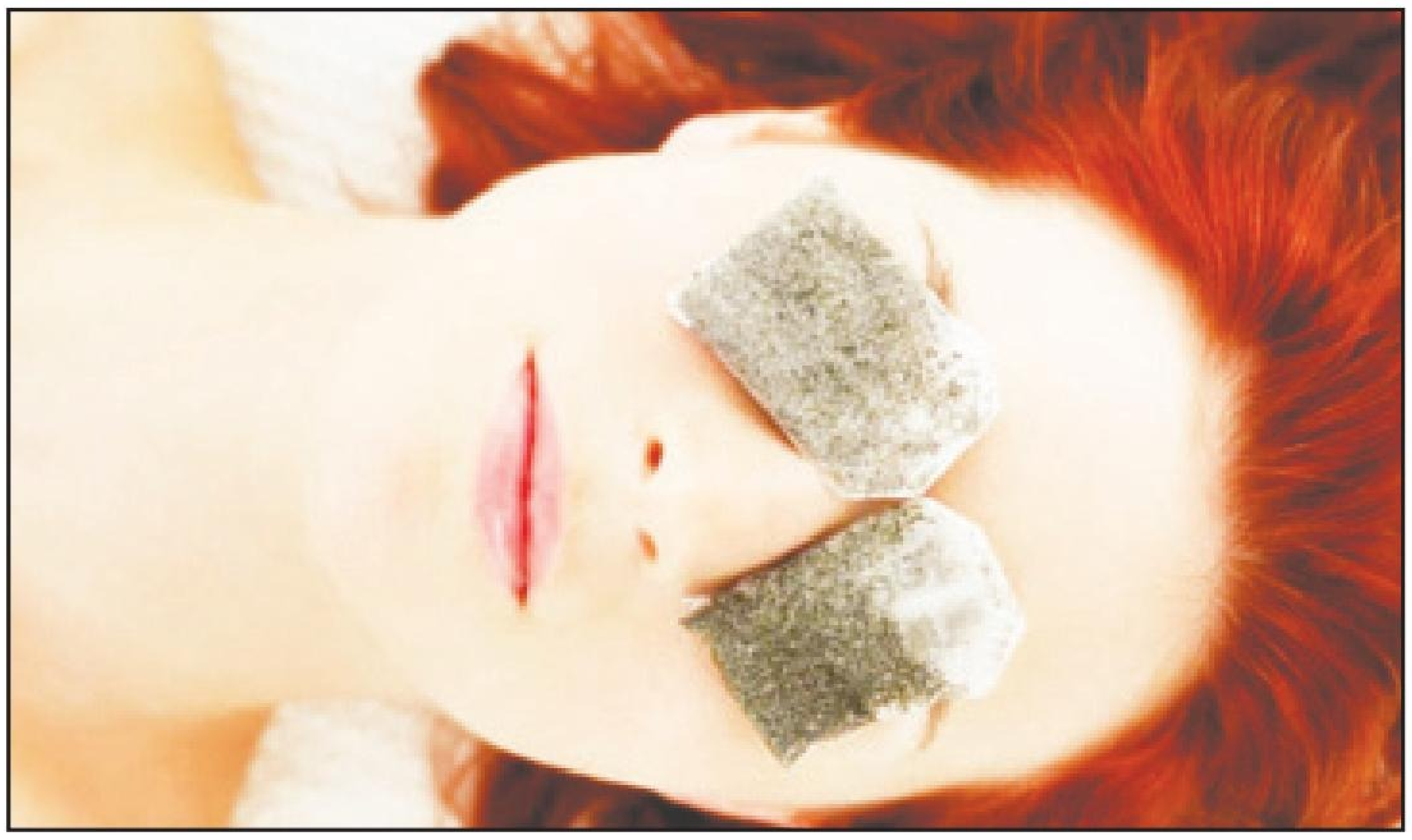
Remedinan casero pa alivia inflamacion ocular door di cansancio

Cansancio por afecta directamente nos fisico y nos mente. E fisico ta bay cambiando cu tempo: nos ta bira mas grandi y e rastronan di edad ta aparece cerca nos.
E radicalnan liber ta loke ta provoca embehecimento riba e cuero, e lachinan y e manchanan. Di su parti, cansancio of fatiga ta afecta e aspecto di nos cara y vooral, nos wowonan.
Si nos ta pasando pa un mal epoca unda nos ta traha hopi, nos ta descansa poco, nos ta sufri di epocanan di insomnio of situacionnan di stress, por mustra cu nos wowonan ta mustra mas cansa di lo normal.
E bista ta wordo afecta pa un mal descanso y ademas, e wowonan ta inflama provocando un mayor cansancio.
Si bo wowonan sa inflama, nos lo contabo siguientemente tur loke bo mester sa pa alivia e inflamacion ocular y kico bo por haci pa evita den un futuro.

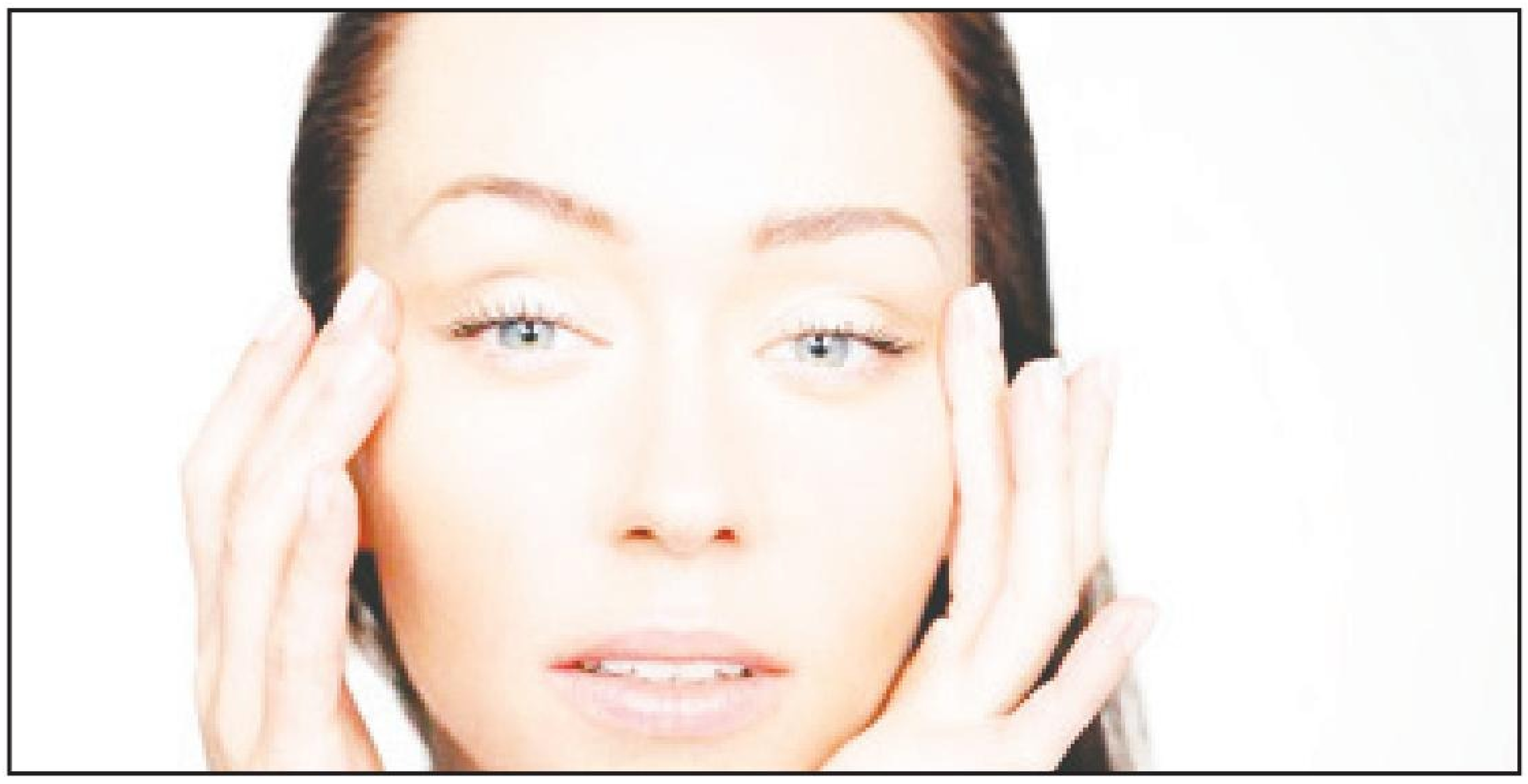
Remedinan casero pa alivia inflamacion ocular
Den naturalesa nos ta haya e respuesta na hopi afeccion di nos organismo. Tin hopi fruta, berdura, mata y yerba cu ta sirbi nos como remedinan natural.
Na e ocasion aki no skier centra den con pa mehora nos calidad di bida, yudando nos wowonan, pa asina logra pa nan deshincha y no laga nos sinti asina cansa. Presta atencin pa conoce e miho remedinan casero.

Wielnan di pepino
Nos tin cu cuminsa papiando di e remedi aki pasobra ta esun di mas conoci, pero tambe un di esunnan mas efectivo. Ta e remedi por excelencia pa trata e inflamacion bao di e wowo y e wowonan mes.
- Pa realis'e corectamente nos tin cu conta cu tempo liber pa nos relaha.
- Pon algun wiel di pepino riba cada wowo y lag'e actua pa 10 minuut of hasta cu e pepino bira cayente.

Usa lechi friu
Bo tabata sa cu lechi tambe ta yuda nos evita e wowonan hincha ey y inflama? Pa haya miho resultado nos tin cu muha dos pida catuna of dos spons den lechi friu te ora cu nan ta bon muha.
- Di e mesun manera cu e pepino, busca un luga den bo agenda y un zona relaha di bo cas.
- Aplica e catuna riba e wowonan y lag'e actua durante 15 minuut prome cu laga e cara cu awa fresco.



Saconan di thee y azeta di oleifi
Despues di prepara e thee di desayuno of e infusion di despues di come, no benta e saconan afo. Warda e saconan di bo thee den frigidaire durante algun ora, te ora cu nan ta bon friu.
- Massage e wowonan cu un gota di azeta di oleifi y despues pone e saconan di thee riba nan pa alivia e inflamacion ocular.
- Keda relaha durante por lo menos 10 minuut. Sinti e frescura y e aroma di thee cu haci cu bo estado di relahacion aumenta paulatinamente.



No lubida di bebe suficiente likido
Mescos cu ora nos ta sinti retencion di likido, nos mester bebe mas cantidad di awa, den e caso aki, ta sosode mesun cos. Nos mester corda di bebe por lo menos 8 glas of dos liter di awa.
Hidratacion ta hopi importante y esencial pa mantene un bon salud den e organismo. Esaki ta yuda nos mantene e curpa limpi di toxina y den e caso aki, mantene e wowonan relaha y den perfecto condicion, dunando nos asina un bon aspecto.

Wielnan di strawberry
Di e mesun manera cu e wielnan di pepino, ora cu ta epoca di strawberry, no duda den warda algun den frigidaire pa nan ta semper fresco.
- Corta algun wiel, pone nan riba bo wowonan y laganan actua, por lo menos 10 minuut.
- Despues, haci e cara limpi cu hopi awa y aplica un crema hidratante.

Cremanan hidratante y cremanan facial
Si bo ta custuma na cuida bo cara cu cremanan facial of hidratante, un bon truco ta pa bo warda nan den frigidaire pa cu cada biaha bo usanan nan ta fresco y por aporta otro cualidadnan.
No solamente e ta nutri bo cuero sino cu ademas, lo yudabo alivia e inflamacion ocular. Verifica si bo por hincanan den frigidaire prome cu introduci nan, pasobra algun marca no ta permiti esaki.

Otro factornan cu bo tin cu tene na cuenta
E escases di un nutriente conoci como biotina, por causa sekedad ocular, conhuntivitis y otro patologianan. Biotina por haya den frutanan seco, avena, banana, frusta deseca, wortel, ham y awacati. P'esey, si bo nota cu bo tin sekedad of bo ta propenso den padece conhuntivitis, aumenta e consumo di e alimentonan aki.
Di un otro banda, vitamina D tambe ta hopi importante pa bo salud ocular. Nos ta hay'e den pisca blauw, cereal of webo. Tambe bo por aumenta e consumo di e tipo aki di alimento pa evita posibel afeccionnan den un futuro.
Aunke consehonan cu nos dunabo ta bin for di productonan natural y ta inofensivo, cada persona tin un sensibilidad special.
Pa e rason aki, nos ta consehabo pa bo haci un prueba riba otro zona di cuero prome cu aplica nan pa asina descarta alergia of algo similar.
Inflamacion ocular por ta debi na hopi cos, for di cansancio despues di un dia duro laboral, herencia genetico of algun patologia manera wowonan seco of conhuntivitis.
Purba e
La inflamación ocular puede deberse a muchas cosas, desde el tratamentonan natural y sigur lo bo cuminsa nota con bo wowonan lo luci briyante y hubenil di nobo.

Kianna Krosendijk y Isabella Bogevad di Taekwondo Team Aruba a gana Oro













Den fin di siman a tuma luga e "Aruba National Team Trial & Open Colour Belt Event" na Compleho Deportivo Simeon Antonio.
Esaki ta e prome biaha cu ta organisa Aruba National Team Trial y Kianna Krosendijk e Isabella Bogevad para participar di nan categoria.
Kianna Krosendijk del Equipo de Taekwondo de Aruba ganó por su contrincante ya haci cu Kianna Krosendijk ta Aruba su número en su categoría.
Isabella Bogevad a yega bon prepara pa cualkier contrincante.
Isabella Bogevad no a pensa dos biaha pa bombardia su contrincante cu headshots ya mustra cu e ta of Taekwondo Team Aruba.
Kianna Krosendijk e Isabella Bogevad ta sigui cu nan entrenando pa preparar pa nan proximo evento Internacional.

SETAR ta introduci 4 canal nobo riba Cable y ta trece cambio den secuencia di canalnan existente

Entrante 20 di april, clientenan di Cable Digital, SETAR Complete y IPTV lo nota cuatro canal nobo riba nan Line-up y na television. SETAR ta contento di lansa DreamWorks, SYFY, Sony Movies y CNBC riba Cable Digital, IPTV y SETAR Complete.

DreamWorks un canal infantil y familiar cu ta conoci pa su peliculanan clasico y original manera Shrek, Troll, Dragons, Jurassic World y hopi mas. SYFY ta trecebo e peliculanan di genero ciencia ficcion, fantasia y terror manera Battlestar y Stargate Atlantis.

Sony Movies cu ta enfoca su programacion riba peliculanan di Hollywood cu tabata exitoso, y por ultimo CNBC cu ta ofrece contenido di e situacion financiero y di noticia mundialmente.

SETAR Complete y IPTV
Clientenan cu servicio di Setar Complete y IPTV por mira e canalnan SYFY na canal 88, Sony Movies na canal 89, DreamWorks na canal 99, y CNBC na canal 104 completamente den HD. Por nota cambio di e canalnan di HBO den Premium Tier cu antes tabata cuminsa na canal 400 te cu 409 y awor a bira canal 410 te cu 419.

Cable Digital
Clientenan cu servicio di Cable Digital por mira e canalnan SYFY na canal 97,
Sony Movies na canal 98, DreamWorks na canal 99 y CNBC na canal 100. E canalnan nobo ta obtenibel den HD tambe na 357, 358, 359 y 360. E introduccion di e canalnan nobo a trece un cambio grandi den secuencia di numbernan di e canalnan HD pa clientenan di Cable Digital, please tuma bon nota di e cambionan. Por ehempel canalnan HBO den HD ta schuif pa 410 te cu 419.

Importante ta pa tur cliente cu ta mira Cable controla e line-up nobo cu ta obtenibel riba nos website. SETAR ta spera cu e canalnan añadi lo trece hopi entretenimento den tur hogar na Aruba.

Pa mas informacion bishita nos website www.setar.aw of pagina social. SETAR ta sigui traha pa brinda nos cliente e miho entretenimento, servicio y experiencia.

Comision di Electoral di Kickingball ta habri postulacion pa Directiva nobo di Federacion di Kickingball Aruba

Den nomber di Comishon Electoral di Kicking ball bou guia di Aruba Sport Unie ta
haci yamada na tur ekipo di kickingball di Aruba pa lo siguiente;
Comision electoral ta trahando riba e formacion di federacion oficial di kickingball na
Aruba.
Nos ta haci un yamada publicamente na tur ekipo di kickingball di Aruba pa participa
activamente mandando un lista di esnan cu lo kier postula nan mes pa e directiva di
federacion di kickingball na e siguiente e-mail:
☐ electoralkickingball@gmail.com
Fecha di postulacion ta habri di 17 di april 2023.
Deadline pa entrega postulashon ta dia 3 di meii 2023
E siguiente posicionnan ta habri pa postulacion di Directiva:
*Presidente
*Vice Presidente
*Secretario General
*Segundo Secretario General
*Tesorero
Please manda tur corespondencia na e email menciona ariba.
Den e postulacion ta pidi e siguiente documentonan:
1. Censo di 5 florin
2. CV
3. Paspoort Hulandes of Firma Liber
4. Carta di bon conducta VOG
5. Carta di motivacion pa postulacion
Kickingball ta un deporte competitivo pa e ser femenino, unda cu dos (2) ekipo cu ta
consisti di dies (10) hende muhe cada uno ta hunga cu e meta pa uno sali victorioso.
E ekipo cu score mas hopi careda y preveni e otro ekipo di score careda ta e ekipo
cu ta sali ganador. E wega di kickingball ta wordo hunga segun reglamento oficial di
kickingball y bou di autoridad di un of mas refree.
Atentamente,
Miembronan di Comishon Electoral di Kickingball:
A.S.U - Yurani Lobo - Jaindra Bislick - Yury Bracho - Juriella Guerrero - Katuiska Tromp





Arte di Palabra Aruba 2023



ORANJESTAD - Diadomingo dia 16 di april ultimo a tuma luga den Cas di Cultura e di 15 edicion di Arte di Palabra (AdP) Aruba, Competencia Literario na Papiamento pa alumno di scol secundario. Arte di Palabra ta ser organisa y subsidia pa Departamento di Cultura Aruba (DCA) y sosteni pa Fundacion Corector di Papiamento (FCP). Durante e competencia aki, 29 alumno di diferente scol avansa a participa cu sea un poema of cuenta cortico existente y/of original. Tambe e aña aki pa di prome biaha tabatin e categoria di Rap, di cual tabatin solamente un participante di EPB kende ta Sergio Garcia, cu a presenta un bunita composicion di su mes titula “Esclavo di mi libertad”.

Mester bisa cu den cuadro di 160 aña di abolisacion di sclavitud na juli venidero, alumnonan cu ta desea, por a scoge e tema di sclavitud.
Prome cu e competencia, e participantenan a ricibi tres tayer bou di direccion di Jhon Freddy Montoya, pa‘sina traha riba nan presentacion, articulacion, expresion y dominio di bos riba stage.

Scolnan cu a participa ta: Abraham de Veer School,



Arte di Palabra Aruba 2023



GANADORNAN COMPETENCIA ARTE DI PALABRA 2023

Categoria A: Poesia Existente Klas 1-2

Lugar:	Nomber:	Scol:	Obra:
1	Khloe-Ann Lopez	John Wesley College	Catib'i Shon
2	Andreina Villamizar	EPB San Nicolas	Mi lenga
3	Stacey Kelly	Colegio San Antonio	Loke nos No ta papia

Categoria B: Poesia Original Klas 1-2

Lugar:	Nomber:	Scol:	Obra:
1	Georvin Angela	Colegio Nigel Matthew	Mi amigo e shoco fiel
2	Loubens Occean	Abraham de Veer	Amor di mama
3	Lishando Shann	Abraham de Veer	Historia di Juan

Categoria C: Poesia Original Klas 3-6

Lugar:	Nomber:	Scol:	Obra:
1	Guizza Steenvoorde	Ceque College	Lama e storia di bida
2	Heily-Ann Giel	Colegio EPI	Traicion
3	Genevan Maduro	Colegio San Antonio	Derecho

Categoria D: Cuenta Existente Klas 1-2

Lugar:	Nomber:	Scol:	Obra:
1	Phillip-Johnson Martinus	Ceque College	Compa Nanzi ta collectant na misa
2	Elisha Ignacio	Colegio San Antonio	Lucy kier renchi den nanishi
3	Isabella Navarro	John Wesley College	E Atake

Categoria E: Cuenta Original Klas 1-2

Lugar:	Nomber:	Scol:	Obra:
1	Eden Antersyn	Abraham de Veer	Fifi e musca
2	Isabella Posada-Arboleda	Ceque College	Nunca, no rindi!
3	Naykerine Matos	Colegio San Antonio	Sin Joke

Categoria F: Cuenta Original Klas 3-6

Lugar:	Nomber:	Scol:	Obra:
1	Jason Wester	Ceque College	Ami ta musica

Categoria Rap:

Lugar:	Nomber:	Scol:	Obra:
1	Sergio Garcia	EPB San Nicolas	Esclavo di mi libertad

Ganador Absoluto

Nomber:	Scol:	Obra:
Eden Antersyn	Abraham de Veer	Fifi e musca

Ceque College, San Antonio College, Colegio Nigel Matthew, Colegio San Augustin, EPI, EPB Sanicolas y John Wesley College.

Despues di e competencia, por a disfruta di un tremendo show di baile presenta pa "No Image Dance Group" kende ta ganado di e competencia di Gang di Arte 2022, cu tambe ta un proyecto multidisciplinario pa hoben organisa pa DCA.

Despues di e presentacion di baile, ya e miembronan di hurado tabata tin e resultado cla y nos MC Rafael Garcia, kenda a gana e competencia di AdP Aruba y ABC diferente biaha, a anuncia e finalista y ganadonan.

Dia 14 di juli venidero, ganadonan di AdP, lo representa Aruba den e competencia interinsular di ABC cu lo tuma luga e aña aki na Aruba.

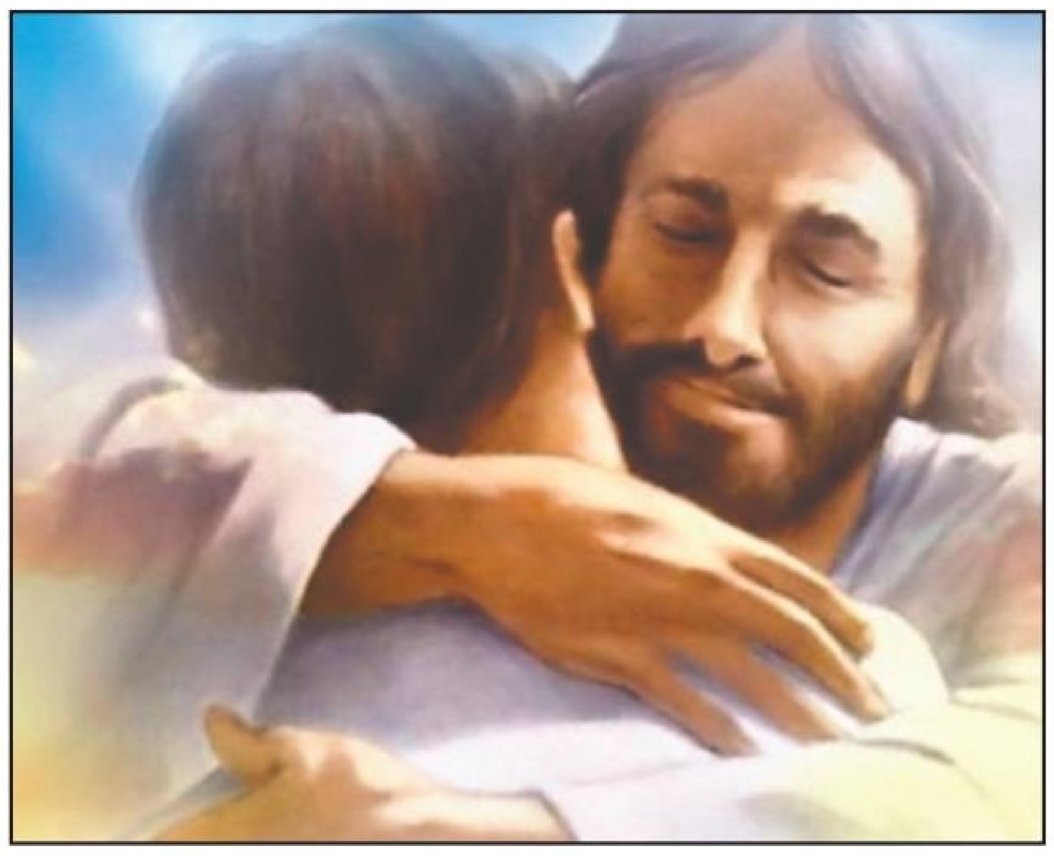
Por wak mas potret via pagina di facebook Arte di Palabra Aruba y Departamento di Cultura. Tambe por wak e grabacion via pagina di facebook VIP Radio.



FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

TRAS DI E PALABRA PORDON, TIN UN MONTON DI BENDICION



Dios tene misericordia, e mundo ta yena cu Odio, Venganza, Rabia, Orguyo, Enemistad , y mas cu tur cos falta di pordon, cual ta separa hende for di otro y tambe ta dividi famia.
Falta di pordon ta asina obvio cu e no por wordo scondi mas , pasobra hasta den un speech y forma di expresa bo ta nota si un persona tin falta di pordon y amargura a ataca su curazon.(Marco 11 v 25)
Hopi tristo ta e falta di pordon cu ta existi entre mayor y yiu , pasobra un mucha mester di su mayornan pa un bon crecemento spiritual y social.(2 Corintionan 2 v 10-11)
Di otro banda nos ta mira cu dia pa dia hende ta papia malo di otro, acusa, insulta,bully, rebaha, y rechasa otro manera ta un celebracion, pasobra tin hende ta kere cu ora bo rebaha bo prohimo bo ta wordo premia como un bon persona.(Proverbionan 24 v 17)
Den Mateo capitulo 5 vers 22 Hesus ta bisa : Ken cu bisa ''Bobo'' lo ta culpabel pa bay den candela di fierno. Si nos wak bon awendia ofensa mas fuerte cu bobo ta cay contra otro ,y hende no tin temor di Dios.
1 Juan capitulo 3 vers 14 ta bisa : Esun cu no ta stima ta permanece den morto, saca bo cuenta cuanto hende tin ta cana rond masha bunita, pero nan ta morto spiritual pasobra den nan curazon tin odio contra nan prohimo.
Dios ta wak e asunto hopi mas serio cu nos ta mire, pasobra Dios su palabra ta bisa cu sin paz y sin santidad ningun hende lo mira cara di Dios.(Hebreonan 12 vers 14). Asina ta cu nos relacion cu Dios no por ta bon si tin falta di pordon den nos curazon.
1 Juan capitulo 3 vers 15 ta bisa : Ken cu ta odia su ruman ta un matado, y boso sa cu ningun matado no tin bida eterno ta permanece den dje.
Awor esaki ta hala nos atencion, pa cambia nos vocabulario y wak bon kico nos ta papia den cas,oficina, scol , etc y con nos ta expresa nos mes contra otro, pasobra sembrando odio bo ta aleha bo mes for di hende y for di Dios.
Efesios capitulo 4 vers 29 ta bisa: No laga ningun palabra dañino sali for di boso boca, sino solamente palabra cu ta bon pa edificacion, conforme e necesidad di e momento, pa esaki por duna gracia na esnan cu ta tende.
Mateo capitulo 6 vers 14 +15 ta splica nos cla cu si nos no pordona , Dios tampoco ta pordona nos, un hende cu no ta pordona, no ta crece spiritualmente, ni tampoco un persona cu ta odia no por drenta cielo pasobra bida eterna no ta permanece den dje.
Si bo no ta pordona ta abo mes ta esun prome cu ta sali perhudica, bo tin cu pordona y laga los, for di e cosnan bieuw , pa bo curazon por ta limpi dilanti di Dios.(Colosensenan 3 v 12+13).
Na e momento cu un hende pordona di curazon, su wowo lo habri pa e mira e monton di bendicion cu Dios tin pa su bida.(Lucas 6



PRONOSTICO DI TEMPO
VALIDO TE DIAHUEBS 20 DI APRIL 2023, 18:00 ORA

TEMPO:
AWE NOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA Y MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN POSIBLE AWACERO PASAJERO.

TEMPERATURA MAXIMO 32 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND DI ORANAN DI MERDIA: 33 PA 36 GRADO CELSIUS
UV INDEX: 12

BAHADA DI SOLO : 6:52 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:25 AM.

BIENTO: MODERA FOR DI DIRECCION GENERALMENTE OOST; FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO)
DEN DIA BASTA FUERTE TE FUERTE DEN RAFAGA: FORSA 5 TE 6 (31 TE 50 KM/ORA, 17 TE 27 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
EXTENCION DI UN AREA DI PRECION HALTO TA SIGUI DOMINA TEMPO DEN REGION Y LO SOSTENE UN BIENTO MODERA TE BASTA FUERTE Y FUERTE DEN RAFAGA. HUMEDAD LO POR BIRA SUFICIENTE DEN ORANAN DI MARDUGA I MAINTA TREMPAN PA PRODUCI UN AWACERO PASAJERO. SOBRA DI DIA LO KEDA SECO. MAS ALEU POR BISA CU UN CONCENTRACION VARIA DI STOF FINI DI SAHARA LO STROBA VISIBILIDAD UN POCO DURANTE PROXIMO DIANAN.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
NA PARTINAN PROTEJE DI COSTA: LEVE, ROND DI 1 PIA.
NA PARTINAN ZUID: TRANKIL TE MODERA, ENTRE 1 PA 2 PIA.
NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA: TRANKIL TE MODERA ENTRE 3 PA 5, LOCALMENTE 6 PIA

AVISO/ ALERTA:
NINGUN

FENOMENONAN SPECIAL:
NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
MENOS DI 1 MM; LOCALMENTE ESAKI POR TA DIFERENTE.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 32 / MIN 25 / 0.0 MM
WESTPUNT: MAX 32 / MIN 26 / 0.0 MM
STA ROSA: MAX 32 / MIN 26 / 0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
LEVE TE PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO.
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCIONAN OOST Y MODERA TE BASTA FUERTE, FUERTE DEN RAFAGA;
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 32 / 26

NUMBER DI LOTTO

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 19 April 2023 Merdia

CATOCHI	
Sorteo # 3888	
1543	
7985	
8976	
MULTI-X	X3
BIG 4 Sorteo # 3888	6541
OFF Sorteo # 1944	8862
ZODIAC Sorteo # 3888	0264 Scorpio
LUCKY 3 Sorteo # 762	464
MULTI-X	X2

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker / Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	1.100.000,-
0 x match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	103.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball:
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	300.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MEGA MEGA PLUS Afl. 400.000,-

KORSOU Sorteo #

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 18 April 2023 Anochi

CATOCHI	
Sorteo # 7919	
5027	
6172	
2521	
MULTI-X	X2
BIG 4 Sorteo # 6963	7281
OFF Sorteo # 1668	5299
ZODIAC Sorteo # 5722	2670 Piscis
LUCKY 3 Sorteo # 652	409
MULTI-X	FP

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker / Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	1.100.000,-
0 x match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	03-09-12-16-29
Sorteo # 6093	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	103.000,-
12 x Match 4	
234 x Afl 8,00	

MINI MEGA	02-06-14-18
Sorteo # 1551	Mega Ball: 03
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	310.000,-
3 x Afl. 500,00	
50 x Afl 50.00	
72 x Afl.15,00	

MEGA MEGA PLUS Afl. 410.000,-

KORSOU Sorteo #

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 18 April 2023 Merdia

CATOCHI	
Sorteo # 3887	
1625	
9233	
3489	
MULTI-X	FP
BIG 4 Sorteo # 3887	4629
OFF Sorteo # 1943	8562
ZODIAC Sorteo # 3887	2856 Geminis
LUCKY 3 Sorteo # 761	978
MULTI-X	FP

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker / Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	1.100.000,-
0 x match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	97.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball:
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	300.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MEGA MEGA PLUS Afl. 400.000,-

KORSOU Sorteo #

Clasificados

AUTOS INMUEBLES ARTICULOS NEGOCIOS SERVICIOS EMPLEOS

SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

585 9500

www.SOLODIPUEBLO.com

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

Obituario

Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.
Nos tin 2 pakete pa ofrece;

Pakete 1: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia AFl 250,00

Pakete 2: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina na 585-9500 of na 741-4554 puntra pa Jamila Henriquez

Oracion di dia

Un feliz dia colma cu bendicion, amor y gracia di Dios.

E ora ey gransacerdote y su escolta, esta esnan cu tabata pertenece na e partido di saduseo, a bira masha jaloers riba e apostelnan.(Echonan 5, 17)

Mi rumannan stima, awe e Palabra di Dios ta mustra nos con e gransacerdote y su escolta a bira masha jaloers riba e apostelnan. Nan no por a imagina nan mes ta con e simpel hombernan aki por papia den nomber di Dios. Nan tabata pensa cu ta nan so tabatin e mandato pa papia den nomber di Dios. Nan tabata pensa cu ta nan so tabata digno di papia den nomber di Dios. E berdad ta cu Hesus a yama Su apostelnan pa sirbi'E y El a duna nan poder. Awe tambe Hesus ta yama cada un di nos y nos tambe lo bay haya nos cu hendenan cu lo bira jaloers riba nos paso nan lo pensa ta ken nos ta pa papia den nomber di Hesus? Hende lo envidia bo pa bo estilo di bida dedica na Dios pero no descurasha pero sigui obra den nomber di Hesus.

Oracion: Tata awe nos ta pidi Bo pa kita for di nos cualkier sentimento negativo, cualkier acto negativo cu lo por laga nos cay den pica. Esaki nos ta pidi Bo den nomber di Cristo Hesus. Amen

Celebracion Dia di Rey 2023

COMISION CELEBRACION DIANAN NACIONAL HUNTO CU BIBLIOTECA NACIONAL

TA ORGANISA UN TAYER DI FLIE Y EXPOSICION

Hisamento di flie ta parti di nos cultura y tur aña den luna di april tin actividad y competencia di hisamento di flie den barionan. Riba e peticion di Minister di Cultura, Comision Celebracion Dianan Nacional a acerca Biblioteca Nacional pa por organisa un tayer con pa traha flie pa nos muchanan y hobenan. Tur e flie cu wordo traha lo wordo poni den sala di exposicion na Biblioteca Nacional situa na George Madurostraat.

E tayer lo tuma luga diaranson 19 di april na Biblioteca Nacional situa na George Madurostraat for di 3 'or di atardi pa 5 'or di atardi. Luga pa participantenan ta limita. Mester yama 528-1500 pa inscribi, muchanan di 5 aña bay ariba por inscribi pa participa.
E tayer interesante aki lo ser presenta pa Sr. Julio Werleman y tur material inclui ta gratis pa e muchanan cu ta desea di participa. Na final di e tayer riba e dianan 21, 24 y 25 april 2023 tur flie lo wordi exponi den sala Diamante pa pueblo por pasa mira e obranan di e muchanan durante orario di Biblioteca Nacional. Despues di e exposion muchanan ta haya e flie pa por hiba cas.

Comision Celebracion Dianan Nacional y Ministerio di Cultura ta kere ta importante pa educa e muchanan riba e cultura di flie y haciendo esaki den cooperacion cu Biblioteca Nacional lo percura pa educa e muchanan con ta traha nan propio flie.



Parlamentario Marco Berlis (MEP):

Mi lucha desde principio pa Aruba tin un Parlamento mas integro
Mocion y peticion pa un comision di integridad a wordo entrega



Den varios oportunidad mi a tuma iniciativa den Parlamento pa bin cu un comision cu por trata e posibilidad pa formula un ley of un otro caminda pa sigura cu nos Parlamento por ta mas integro y transparente. Mi pensamento ta cu Parlamento, e organo cu ta controla gobierno di Aruba, mester aplica y modela e ehempel aki prome cu tur otro organo of instancia. Como representantenan di pueblo nos mester tin un bon reputacion y nomber. Con nos por controla, exigi y demanda integridad di gobierno si Parlamento mes no pone un structura den lugar pa sigura pueblo cu e ta wordo lidera pa parlamentarionan ehemplar y integro? Un politica nobo mester tin contenido y no djis palabranan. Ta pesey na varios ocasion mi a presenta un mocion pa integridad den Parlamento y tambe mi a purba lanta un comision cu lo explora e posibilidad pa sondea con nos por logra esaki conhuntamente.

Tur fraccion den oposicion a rechasa e propuesta
Na varios ocasion a discuti e proposicion di mi persona pa sondea posibilidadnan di con nos por haci nos parlamento mas integro pero pa hopi excusanan di oposicion esaki no a haya nan sosten. Esaki sigur ta hopi lamentabel mirando cu politiconan di partido MAS, Accion 21, y AVP a desecha e proposicion completamente. Esaki no ta algo straño, ya cu varios di e partidonan tin problema cu investigacionan hudicial den nan partido. Asina ki nos por wak cu integridad nunca tabata e prioridad y e principio central di e partidonan aki. Si nan no debe nada, nan no lo teme nada toch?

Ryçond su kiebro cu AVP ta pa via di e cultura di corupcion den e partido
Den e ultimo simanan nos por a wak Ryçond, cu antes tabata defende su partido contra acusacionnan di corupcion y di ta mentiroso, a sali bisa cu tur esakinan ta berdad. El a hasta bay asina leu di confirma cu e partido berde no ta digno pa goberna e pais mientras cu nan ta sigui celebra y sostene corupcion. Sinembargo, ora cu e decepcion aki a toca su persona, el a rabia y a dicidi di expone esaki. Ohala e por a haci y confirma esaki desde un principio ora cu coalicion tabata contra-aresta AVP den su mentiranan. Awor Aruba henter por a wak den e ruedanan di prensa y articulonan di Ryçond ken AVP ta di berdad y kico nan ta representa. Mihor e no por a expres'e: "Un cultura di decepcion, corupcion y cobardia!"

Un invitacion pa bin sinta na mesa y traha riba integridad den parlamento
Mirando cu nos pais Aruba su imagen ta golpia pa via di e condena di hues di Benny Sevinger, mi ta invita Ryçond Santos Do Nascimento pa nos por sinta hunto na mesa pa traha riba un concepto cu lo por sigura cu den futuro nunca mas nos nacion mester pasa den e berguensa aki. Awor cu no tin un AVP cu ta mas, ban uni nos lucha pa integridad pa asina sigura e integridad di nos Parlamento y modela un ehempel, cu otro generacionnan por sigui cu orguyo y respet. Esaki ta un invitacion habri!

Si pueblo desea mas informacion di e articulo aki, contact mi na tel: 528-4639 of email mi na: marco.berlis@parlamento.aw / Bo parlamentario y sirbidor di pueblo na bo ordo semper!

NO BAI NA E BRUHONAN



Tin diferente bruhonan cu ta promove nan servicionan na prensa y na radio. E bruhonan aki ta ofrece bo tur sorto di judansanan, di drecha tur bo problemanan, suerte etc. y hopi di nan ta bini cu diferente titulonan y nombernan bao di un capa pa ganja bo. No bai na e bruhonan, pasobra unabes cu bo bai, bo ta laga bo fe den Dios un banda y bo ta pone bo fe den e bruhonan cu nan demonionan. Esaki ta un pika grandi y condenabel den bista di Dios. Esnan cu ta bai na e bruhonan, e demonionan ta keda nan tras y nan lo sinti hopi movecionnan stranjo rond di nan, nan lo tende stemnan y hopi bes nan ta wordo posei pa e demonionan y nan ta wordo tormenta pa e spiritonan diabolico. Door di esey e bruhonan ta sigi ranka plaka for di nan, pasobra e bruhonan ta sigi manda diabelnan pa nan y tambe e bruhonan ta sigi bishita nan victimanan na cas. Hendenan cu ta bishita e bruhonan, pa despues nan ta bira histerico, hopi nervioso y nan no por controla e situacion cu nan ta den, pasobra e spiritonan diabolico ta keda rond di nan. Hende no por soporta e depresion horibel aki y nan ta bai para te na e clinica di PAAZ pa haya remedinan pa tratamento di psychotic, schizofrenie, dimencia etc. Tin di nan ta keda bao tratamento di PAAZ, pasobra nan ta posei pa diferente demonionan.

Esey ta pasobra boso mes a yama e diabelnan pa medio di e bruhonan. E bruhonan ta monta e diabelnan riba bo y si bo laga nan drenta den bo cas, nan ta habri un portal y bo cas lo keda haunted pa demonionan. Hendenan sin fe, ta laganan cai den e sorto di servicionan diabolico aki cu ta wordo ofreci pa e bruhonan. Bo fe den Dios ta bisa'bo, pa no bai na e sorto di camindanan robes aki, pero bai na un pastoor of bai na un persona Cristian y hopi spiritual pa e por juda bo y pa e duna bo conseho y spiertamento di e situacion aki. Ora cu bo tende na radio y lesa na prensa di e sorto di servicionan di e bruhonan aki, no core jama y no core bai di biaha, pero bai busca bo informacionnan prome na un persona spiritual di Iglesia, pa bo no cai den e trampanan di e diabel y pa bo no ofende Dios cu bo pikanan di ignorancia. Den bida bo mester tene cuidao cu e sorto di hendenan aki cu ta hinka den satanismo. Hendenan sin fe, ta birando lomba pa Dios y nan ta purba nan suerte cu e bruhonan bisti den cueronan di carne cu diferente nombernan.

Na esnan cu ta bai na e bruhonan, den Bijbel 1 Cor. 10: 21-22 Cristo-Hesus ta adverti: "Bosonan no por bebe for di e copa di Senjor y den mesun tempo ta bebe for di e copa di e demonionan. Bosonan no por participa na e Cena di Senjor y tambe di e demonionan. Acaso boso kier provoca e rabia di Senjor? Of acaso boso ta mas fuerte cun'E?" Akinan Cristo Hesus ta adverti bo; Bo no por ta un bon Cristian y alaves bo ta bai na e bruhonan. Bo no por ta stima Cristo-Hesus y alaves bo ta bai na e bruhonan. Bo no por ta bai Misa y alaves bo ta bai na e bruhonan. Bo no por ta den grupo di oracion y bo ta bai na e bruhonan.

Tur esaki ta un ofensa grandi y condenabel pa Cristo-Hesus y lo bo hanja bo castigonan eterna den fierno despues di morto.

Den Bijbel Revelacion 21: 6 – 8, apostel Huan ta scirbi: "Y despues Hesus a bisa mi: Ta cumpli, Mi ta Alfa y Omega, e Principio y e Fin. Esun cu triunfa, lo hereda esaki y lo Mi ta Su Dios y el lo ta Mi yiu. Ma e cobardenan, e infielnan, e perversonan, e matadornan di hende, e paranderonan, e hacidornan di bruha, e fornicadornan, e sirbidornan di diosnan falso y tur e sakadornan di mentira, nan lugar lo ta den e tanki di candela y di azufre. Esaki ta e di dos morto."

Corda bon, unabes cu bo bay na e bruhonan bo ta keda marka y nan ta sigi bishita bo, nan ta sigi yama bo, nan ta wak na unda bo ta biba y traha y nan ta sigi manda mas demonionan pa bo. E demonionan ta sigi bo tras, te dia bo wordo posei y bo alma ta bay perdi. Componde bon, e bruhonan ta gana nan plaka door di e servicionan di e demonionan y e bruhonan tin cu paga e demonionan cu bo alma.

Un mensahero di Dios.



	7		6					
	9		5		3		1	7
				1				
	8						4	3
		2				6		
4	5						7	
				3				
7	4		2		5		6	
					4		2	

			8		1			
						4	3	
5								
				7		8		
						1		
	2			3				
6							7	5
		3	4					
			2			6		

Sopi di Letranan

I O C K E M A Ñ É S N E M S O I N O M I T S E T
S X S O N E V O J D E S T R U I S T E J Z Ñ Ü M
L O E O N H E M E O D A Z N O G R E V A L É Z E
I E T L D T F S O T N E I M A D N A M R M C Q D
M R S I O A A R E C T I T U D K Ñ Z Q A M O R I
P B A K D O N D P E R F E C T O S Q R T É N J T
I A G U Ó L B E O Í S Ó Á J U O L A A D R S U A
A Q R O K F A S D Z E O E S B W V X V I A I S R
R U A O P Z Ü M E R I H T E O I J O É V D D T É
Á E C D O R G B K R O D R U L I J O E A I E I R
P B N A T U O B C V V B E L T A C H Ñ G V R C A
S R E C I B J B Á A I A A N L A A I P A L A I B
A A E S D X H A I O T S R Á E Z T A U R O R A A
R N X U N N Ó L S O Z E P W T V L S I J A É A L
B T K B E N T E R A M E N T E A D M E Ñ U R N A
U A E C B É S O N I M A C D B G U A R D A N Á Í
C D S R I Q U E Z A S L F R I Í D E S V Í A N Ñ
N A P R E N D I E R E Á A N R E C R E A R É M E
E N L É Ó C O R A Z Ó N T C J O S K P R Ú F B P
L D D A D I U Q I N I A T R A P A E Ñ N B C B Í

ABRE	ADVENEDIZO	ALABARÉ	APARTA	APRENDIERE
ATENDIESE	AVERGONZADO	BENDITO	BUSCADO	CAMINOS
CONSIDERARÉ	CONTADO	CORAZÓN	DESTRUISTE	DESVÍAN
DIVAGAR	ENCARGASTE	ENCUBRAS	ENSÉÑAME	ENTERAMENTE
ESTATUTOS	GUARDAN	HAZ	HEME	INIQUIDAD
JEHOVÁ	JOVEN	JUICIOS	JUSTICIA	LIMPIARÁ
MALDITOS	MANDAMIENTOS	MARAVILLAS	MEDITARÉ	OBSERVAR
OJALÁ	OLVIDARÉ	OPROBIO	ORDENADOS	PALABRA
PERFECTOS	QUEBRANTADA	RECREARÉME	RECTITUD	RIQUEZA
SOBERBIOS	TESTIMONIOS			



La mayor debilidad de una persona es rendirse. La manera más segura de tener suerte es intentar una vez más.

Thomas Edison